

Rikors ipprezentat fil-5 ta' Ġunju 2015 – Industrias Químicas del Vallés vs Il-Kummissjoni**(Kawża T-296/15)**

(2015/C 254/22)

*Lingwa tal-kawża: l-Ispanjol***Partijiet**

Rikorrenti: Industrias Químicas del Vallés, SA (Mollet del Vallès, Spanja) (rappreżentanti: C. Fernández Vicién, I. Moreno-Tapia Rivas u C. Vila Gisbert, avukati)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea

Talbiet

- ma tapplikax ir-Regolament (KE) Nru 1107/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tal-21 ta' Ottubru 2009, dwar it-tqeghid fis-suq ta' prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti, b'mod partikolari l-Artikolu 24 tiegħu u l-paragrafu 4 tal-Anness II;
- tannulla r-Regolament ta' Implementazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 2015/408, tal-11 ta' Marzu 2015, rigward l-inklużjoni tal-Metalaxil fil-lista ta' sustanzi kandidati għas-sostituzzjoni li tinsab fl-Anness tiegħu, u
- tikkundanna lill-Kummissjoni għall-ispejjeż tal-proċeduri.

Motivi u argumenti prinċipali

Insostenn tar-rikors tagħha, ir-rikorrenti tinvoka tliet motivi.

1. L-ewwel motiv, ibbażat fuq li r-Regolament ta' Implementazzjoni ġie adottat abbażi ta' regola ġuridika illegali, peress li r-Regolament (KE) tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill Nru 1107/2009, dwar it-tqeghid fis-suq ta' prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti, jikser id-dritt tal-Unjoni Ewropea peress li:
 - jikser il-prinċipju ta' prekwazzjoni billi jipprevedi mekkanizmu ta' sostituzzjoni ta' sustanzi attivi abbażi ta' riskji ipotetiċi li ma humiex oġġettivament fondati;
 - minhabba li jaffettwa s-sustanzi awtorizzati, jikser il-prinċipju ta' proporzjonalità peress li jmur lil hinn minn dak li huwa strettament neċessarju sabiex jintlaħaq l-għan ta' livell ta' protezzjoni għoli;
 - jikkawża distorsjoni tal-kompetizzjoni fis-suq intern peress li jippromwovi s-sostituzzjoni ta' sustanzi ftali kundizzjonijiet; u
 - jikser il-prinċipju ta' motivazzjoni, fir-rigward tal-kriterju ta' "proporzjon sinifikanti ta' isomeri mhux attivi", inkluż fil-punt 4 tal-Anness II tar-Regolament (KE) Nru 1107/2009.
2. It-tieni motiv, ibbażat fuq li r-Regolament (UE) Nru 2015/408 jikser l-obbligu ta' motivazzjoni, peress li l-inklużjoni ta' Metalaxil fil-lista ta' sustanzi kandidati għas-sostituzzjoni abbażi ta' kriterji xjentifiċi u tekniċi ma hijiex iġġustifikata u tikser il-prinċipju ta' nondiskriminazzjoni fir-rigward ta' Metalaxil-M.

3. It-tielet motiv, ibbażat fuq li r-Regolament (UE) Nru 2015/408 jikser il-prinċipju ta' proporzjonalità fir-rigward tal-ghanijiet ta' tnaqqis ta' riskji għas-saħħa u għall-ambjent promossi mill-Unjoni Ewropea.

Rikors ippreżentat fit-8 ta' Ġunju 2015 – Nova vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-299/15)

(2015/C 254/23)

Lingwa tal-kawża: it-Taljan

Partijiet

Rikorrenti: Nova Onlus Consorzio nazionale di cooperative sociali – Soc. coop. (Trani, l-Italja) (rappreżentanti: M. Astolfi, M. Petrucci, avukati)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea

Talbiet

Ir-rikorrenti titlob li l-Qorti Ġenerali joghġobha:

Prinċipalment

- tikkonstata u tiddikjara li r-rikorrenti ssodisfat l-obbligi kuntrattwali tagħha kollha taħt il-Ftehim ta' Sussidju Nru HOME/2011/PPRS/AG/2176 Nru Abac 30-CE-0495809/00-94 u, konsegwentement:
- tiddikjara li hija intitolata żżomm is-somma ta' EUR 80 242,78li rċeviet diġà fil-kuntest ta' "pre-financing payment" u li bhal issa hija s-sugġett tan-nota ta' debitu mahruġa mill-Kummissjoni Ewropea – Directorate General Migration and Home Office– Directorate E: Migration and Security Funds – Unit E2: Asylum, Migration and Integration Fund – HOME E2/FL/2015, ref. 1520007HOME E2/FL/2015, tal-1 ta' April 2015, dwar is-sugġett "HOME/2011/PPRS/AG/2176 TORRE – *Transnational Observatory for Refugee's Resettlement in Europe* n° 3241503771", mahruġa mill-konvenuta sabiex tirkupra din is-somma;
- tikkundanna lill-konvenuta għall-hlas tal-bqija li jammonta għal EUR 52 146,36li għadhom dovuti bħala "final payment", flimkien mal-interessi moratorji li għandhom jiġu kkalkolati sal-eżekuzzjoni fis-sens tal-Artikolu II.16.3 tal-Ftehim ta' Sussidju kif ukoll l-ispejjeż sostnuti mir-rikorrenti f'din il-proċedura.

Sussidjarjament

- tannulla d-deċiżjoni tal-Kummissjoni Ewropea – Directorate General Migration and Home Affairs – Directorate E: Migration and Security Funds – Unit E2: Asylum, Migration and Integration Fund – HOME E2/FL/2015, prot. 1520007 tal-1 ta' April 2015, dwar is-sugġett "HOME/2011/PPRS/AG/2176 TORRE – *Transnational Observatory for Refugee's Resettlement in Europe* – nota ta' debitu Nru 3241503771" li għandha l-għan li tirkupra s-somma ta' EUR 80 242,78kif ukoll kull att ieħor preċedenti, preparatorju jew ulterjuri;
- tikkundanna lill-konvenuta għall-hlas tal-bqija li jammonta għas-somma ta' EUR 52 146,36li għadha dovuta għall-eżekuzzjoni tal-Ftehim ta' Sussidju Nru HOME/2011/PPRS/AG/2176 Abac 30-CE-0495809/00-94 bħala "final payment" flimkien mal-interessi moratorji li għandhom jiġu kkalkolati sal-eżekuzzjoni skont l-Artikolu II.16.3 tal-Ftehim ta' Sussidju kif ukoll l-ispejjeż sostnuti mir-rikorrenti f'din il-proċedura.